



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

17, 18 y 19
de julio de 2023

📍 Sede: Escuela Martín Buber

“ENSEÑANZA PODEROSA... APRENDIZAJES MEMORABLES”
“הוראה. העצמה. למידה בלתי נשכחת”

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

LUNES 17

	🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
Módulo 1	8.30 a 10.30	<p>1.1</p> <p>Acto de Apertura Plenario: “Enseñanza poderosa... Aprendizajes memorables”.</p> <p>הרצאה: איך יכול להיראות יום בבית ספר עם AI?</p> <p>Conferencia: ¿Cómo puede verse un día en una escuela con Inteligencia Artificial?</p> <p>הרצאה: על חכמה, בינה ודעת</p> <p>Conferencia: Sobre Jojmá, biná, daat - Sabiduría, entendimiento y conocimiento en la era de la Inteligencia Artificial.</p>	<p>Dr. Eran Barak- Medina (Israel) Dr. Biniamin Lau (Israel) Modera: Mg. Érica Herszkowich</p>	Docentes y directores de todas las áreas y niveles, estudiantes y docentes de profesorado.	Español y hebreo con traducción simultánea,
	BREAK 10.30 a 11.00				
Módulo 2	11 a 12.30	<p>2.1</p> <p>El sentido pedagógico del jardín maternal: educación y cuidado.</p>	Dra. Gabriela Fairstein	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	11 a 12.30	<p>2.2</p> <p>El ambiente social y natural en la educación inicial: la variedad de actividades potencia la indagación.</p>	Lic. Floriana Vallejos	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	11 a 12.30	<p>2.3</p> <p>El cuerpo en movimiento... Inquietudes, certezas y oportunidades que se ponen en juego en el jardín.</p>	Lic. Paola Zelazny	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	11 a 12.30	<p>2.4</p> <p>Bullying y cyberbullying en la pubertad y adolescencia. Estrategias de prevención y modos de intervención eficaces.</p>	Lic. María Zysman	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de 5to a 7mo grado de Nivel Primario y de 1er a 3er año de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	11 a 12:30	<p>2.5</p> <p>Que enseñen no significa que aprendan.</p>	Prof. Laura Lewin	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	11 a 12:30	<p>2.6</p> <p>איך AI קשור אליי? ¿Qué tiene que ver conmigo la Inteligencia Artificial? Introducción general al tema.</p>	Dr. Eran Barak-Medina (Israel)	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado que desean recibir una introducción general al tema de la Inteligencia Artificial.	Hebreo con traducción simultánea
	11 a 12:30	<p>2.7</p> <p>קידום קריאה עם אריאות - כיצד להשיג את המטרות שהצבנו? Programa I-TalAm - Progreso de lectura con Ari-ot - ¿Cómo lograr los objetivos propuestos?</p>	M.A. Liat Penso (Israel) y Elisheba Sizro	Docentes y directores de 1er y 2do grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario que enseñan con el programa I-Talam.	Hebreo
	11 a 12:30	<p>2.8</p> <p>הוראת תכנים דקדוקיים בבית הספר היסודי Enseñanza de contenidos gramaticales en la escuela primaria.</p>	M.A. Fabio Redak (Israel)	Docentes y directores de Lengua Hebrea de 3er a 6to grado de Nivel Primario de escuelas que participan en el programa Ivrit bshetaj.	Hebreo



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

LUNES 17

	🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
Módulo 2	11 a 12:30	2.9 לימוד תנ"ך – המעבר מימי השופטים לשמואל Enseñanza del Tanaj – el pasaje de la época de los Jueces a Shmuel.	Dr. Biniamin Lau (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
	11 a 12:30	2.10 "לפיכך נתכנסנו אנו" – על הסודות החבויים מאחורי סיפור כתיבתה של מגילת העצמאות "Por eso nos hemos congregado aquí". Acerca de los secretos detrás de la formulación del Acta de la Declaración de la Independencia de Israel.	M.A. Ayala Deckel (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
	11 a 12:30	2.11 Igniting the spark: fostering active participation in the classroom.	Prof. Gustavo González	Docentes y directores de inglés de Nivel Secundario.	Inglés
	11 a 12:30	2.12 Liderando en máxima turbulencia: tiempos para valientes.	Dr. Alejandro Melamed	Directores e integrantes de equipos de conducción de todas las áreas y niveles.	Español
	11 a 12:30	2.13 El rol de la escuela en la construcción de la identidad judía en su diversidad. Reflexiones y recursos para el aula.	Mg. Tamara Kullock	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	ALMUERZO 12.30 a 13.30				
Módulo 3	13:30 a 14:45	3.1 Canción en hebreo. שיר בעברית	Lic. Ariel Rozen	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, docentes y directores de 1er y 2do grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario, profesores de música de Nivel Inicial y Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español y Hebreo
	13:30 a 14:45	3.2 ¿Bullying en Nivel Inicial y Primer Ciclo de Primaria? Respuestas posibles ante la demanda familiar. La prevención desde el buen trato y la red familia-escuela.	Lic. María Zysman	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, docentes y directores de 1er ciclo de Estudios Oficiales y Estudios Judaicos de Nivel Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	13:30 a 14:45	3.3 ¿Quién te dijo que somos un Pueblo? La construcción del relato que contamos cuando enseñamos Historia del pueblo de Israel.	Prof. Yael Mitelman	Docentes y directores de 5to a 7mo grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario, docentes y directores de 1er y 2º año de Estudios Judaicos de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	13:30 a 14:45	3.4 Agua, Educación y Sostenibilidad, una mirada hacia la transversalidad.	Mg. Damián Indij	Docentes y directores de todas las áreas y niveles, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
	13:30 a 14:45	3.5 אז תכלס, מה אני עושה עם IA בתיכון? Entonces, ¿qué puedo hacer con la Inteligencia Artificial en el Nivel Secundario?	Dr. Eran Barak-Medina (Israel)	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo con traducción simultánea
	13:30 a 14:45	3.6 הוראת תכנים דקדוקיים לתלמידים בוגרים Enseñanza de contenidos gramaticales para estudiantes adolescentes.	M.A. Fabio Redak (Israel)	Docentes y directores de Lengua Hebrea de 7mo grado de Nivel Primario y de Nivel Secundario de escuelas que participan en el programa Ivrit bshetaj.	Hebreo
	13:30 a 14:45	3.7 התמונה הגדולה של התנ"ך - לימוד והוראת תנ"ך במבט על. הדגשת המבט הכולל בלימוד והוראת ספרי תנ"ך El amplio panorama del Tanaj – aprendizaje, y enseñanza desde una perspectiva integral. Énfasis en la mirada general del aprendizaje y la enseñanza de los libros que lo componen.	Dr. Shuky Reiss (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

LUNES 17

Módulo 4

🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
13:30 a 14:45	3.8 Teaching Thinking Skills in the Language Classroom.	Prof. Luciana Fernández	Docentes y coordinadores de Inglés de 3er a 7mo grados de Nivel Primario.	Inglés
BREAK 14.45 a 15.15				
15:15 a 16:30	4.1 יש לי חג! גלגל השנה ¡Tenemos una fiesta! La rueda del año.	Lic. Ariel Rozen	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, docentes y directores de 1er y 2do grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario, profesores de música de Nivel Inicial y Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español y Hebreo
15:15 a 16:30	4.2 Toldot Am Israel. Historia del Pueblo de Israel ¡Menos es más!	Prof. Yael Mitelman	Docentes y directores de 6to y 7mo grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	4.3 Rajel y Rabi Akiva, Rabi Meir y Bruria, las parejas que marcaron destinos y caminos en el pueblo de Israel, a través de textos y enfoques pedagógicos.	M.A. Shmuel Kornblit (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	4.4 Presentación del libro de Tiud: "Memoria, transmisión y saber pedagógico: Documentación narrativa de experiencias pedagógicas en el Área Judaica".	Dr. Daniel Suárez y equipo. Equipo profesional del Vaad Hajinuj.	Docentes y directores de todas las áreas y niveles, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	4.5 המפגש עם הרב עובדיה יוסף - "להחזיר עטרה ליושנה" El encuentro con el Rab. Ovadia Yosef - "Reivindicación".	Dr. Biniamin Lau (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
15:15 a 16:30	4.6 אז תכלס, מה אני עושה עם AI עם ילדים בגיל יסודי? Entonces, ¿qué es lo que puedo hacer con la Inteligencia Artificial en la escuela primaria?	Dr. Eran Barak-Medina (Israel)	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo con traducción simultánea
15:15 a 16:30	4.7 חינוך לישראל במעגל השנה Educación sobre Israel a lo largo del ciclo del año.	M.A. Rotem Yehoshua (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
15:15 a 16:30	4.8 Boosting students' confidence when dealing with writing tasks.	Prof. Luciana Fernández	Docentes y directores de inglés de 3er a 7mo grado de Nivel Primario.	Inglés

Módulo 5

BREAK 16.30 a 16.45				
16:45 a 19	5.1 Visita guiada al Museo del Holocausto de Buenos Aires (Renovado en 2020) Traslado desde la sede del Encuentro.	Equipo del Museo del Holocausto de Buenos Aires	Docentes y directores de escuelas del Interior y exterior de Argentina.	Español
16:45 a 19	5.2 Reuniones de Asesoramientos	Disertantes de Israel	Por solicitud de los Directores de las escuelas (con inscripción previa).	Hebreo



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

MARTES 18

9.30 a 11.00 Participación en el Acto Central de recordación a los caídos en el atentado a la AMIA, en la calle Pasteur 633.

12.15 a 13.15 Almuerzo para educadores que asistan a las actividades de la tarde (con inscripción previa)

Módulo 6

🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
13.15 a 14.30	6.1 Creatividad, juego y memoria. Lo visible y lo invisible en el ARTE de las infancias (1era. Parte).	Prof. Melina Scumburdis	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
13.15 a 14.30	6.2 Literatura infantil y narración oral en el Nivel Inicial.	Lic. Eliana Bratok	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
13.15 a 14.30	6.3 Indiferencia y complicidad durante el Holocausto.	Lic. Jonathan Karszenbaum y Lic. Mariel Goisen	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
13.15 a 14.30	6.4 Los archivos y la memoria - El uso pedagógico de los archivos.	Programa Educación y Memoria - Ministerio de Educación de la Nación. Dra. Florencia Osuna y Prof. Ignacio Amoroso	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
13.15 a 14.30	6.5 Artes visuales y memoria.	Elio Kapszuk - Gestor cultural y curador en artes visuales.	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
13.15 a 14.30	6.6 שני כוחות ניתנו לנו, זיכרון ושכחה Dos poderes nos han sido otorgados, el recuerdo y el olvido.	M.A. Ayala Deckel	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, Primario y Secundario. Estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
13.15 a 14.30	6.7 "שיבת ציון" "Shivat Tziyon" - "El regreso a Sión". Los desafíos de la aliyá y la absorción desde la época del Rey Ciro y en tiempos de Ezra y Nejemía, y también en la actualidad.	Dr. Biniamin Lau (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo

BREAK 14.30 a 15.15 | ACTO INTERNO DE RECORDACIÓN DE LOS CAÍDOS EN EL ATENTADO A LA AMIA

Módulo 7

15:15 a 16:30	7.1 Creatividad, juego y memoria. Lo visible y lo invisible en el ARTE de las infancias (2da. Parte).	Prof. Melina Scumburdis	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	7.2 Los títeres y los objetos lúdicos como puentes para conectarnos con nosotros mismos y con los otros.	Mg. Elena Santa Cruz	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	7.3 40 años de democracia. El camino de los juicios por crímenes de lesa humanidad.	Programa Educación y Memoria-Ministerio de Educación de la Nación Dra. Florencia Osuna y Prof. Ignacio Amoroso	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	7.4 León Gieco: efemérides hechas canciones.	Elio Kapszuk - Gestor cultural y curador en artes visuales.	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	7.5 Israel: Una historia de innovación	Mg. Tamara Kullock	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos, 4to a 7mo grado Nivel Primario y de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
15:15 a 16:30	7.6 טיפים להוראה מותאמת עם איי-תלעם Sugerencias para la enseñanza individualizada con I-Talam.	M.A. Liat Penso (Israel) y Elisheba Sizro	Docentes y directores de 3er y 4to grado de Estudios Judaicos de Nivel Primario que enseñan con el programa I-Talam.	Hebreo



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

MARTES 18

🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
15:15 a 16:30	7.7 נקודת מפגש - גישה פדגוגית ייחודית Punto de encuentro – abordaje pedagógico singular.	M.A. Ayala Deckel (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado	Hebreo
15:15 a 16:30	7.8 סיפור יציאת מצרים - סיפור הלידה שלנו La enseñanza del relato de la salida de Egipto por medio de recursos innovadores.	Dr. Shuky Reiss (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo

MIÉRCOLES 19

Módulo 8

8.30 a 10.15	8.1 Coordinadas para acompañar el desarrollo infantil temprano. Puentes entre salud y educación.	Dr. Juan Augusto Laplacette	Docentes y directores de Estudios Oficiales y Judaicos de Nivel Inicial. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.2 Los inicios de la lectura y la escritura en el jardín de infantes.	Lic. Karina Benchimol	Docentes y directores de Estudios Oficiales de Nivel Inicial. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.3 Diseño Universal para el Aprendizaje, el desafío de planificar diseñando oportunidades de aprendizaje.	Mg. Silvana Corso	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.4 Inteligencia Artificial para el diseño de materiales didácticos.	Mg. Mariana Ferrarelli	Docentes y directores de todas las áreas de Nivel Primario y Secundario. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.5 Pizarrones y pantallas inolvidables con Visual Thinking – Pensamiento visual.	Lic. Dina Spampinato	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas. Estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.6 פיתוח הבעה בעל פה עם איי-תלעם Desarrollo de la expresión oral con I-Talam.	M.A. Liat Penso (Israel) y Elisheba Sizro	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario que enseñan con el programa I-TalAm.	Hebreo
8.30 a 10.15	8.7 עברית בשט"ח מההתחלה Ivrit bashedaj desde el principio.	M.A. Fabio Redak (Israel)	Docentes, asesores y directores de Lengua Hebrea de Nivel Primario y Secundario. Primer acercamiento al programa Ivrit bashedaj.	Hebreo
8.30 a 10.15	8.8 "לאור חזונו של נביאי ישראל" - על האתיקה הדמוקרטית העומדת בבסיסו של הסיפור היהודי שלנו "A la luz de la visión de los profetas de Israel" – Sobre la ética democrática que sirve de base a nuestra narrativa judía.	M.A. Ayala Deckel (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Inicial, Primario y Secundario. Estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
8.30 a 10.15	8.9 שימוש בכלים חדשניים בהוראת תנ"ך Utilización de herramientas innovadoras para la enseñanza del Tanaj.	Dr. Shuky Reiss (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo
8.30 a 10.15	8.10 מענייני דיומא במדינת ישראל De lo que acontece a diario en Medinat Israel.	Dr. Biniamin Lau (Israel)	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo



5^{TO} ENCUENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACIÓN JUDÍA

הכנס הבינלאומי החמישי לחינוך יהודי

DÍA
1

DÍA
2

DÍA
3

MIÉRCOLES 19

🕒	ACTIVIDAD	DISERTANTES	DESTINATARIOS	IDIOMA
8.30 a 10.15	8.11 Big Ideas for Little Minds -STEAM Education & PBL with Young Learners!.	Prof. María Eugenia Dell'Ossa	Docentes y directores de inglés de Nivel Inicial y de 1er ciclo de Nivel Primario.	Inglés
8.30 a 10.15	8.12 להנהיג בית ספר בעידן הבינה המלאכותית Conducir una escuela en tiempos de la Inteligencia Artificial.	Dr. Eran Barak-Medina (Israel)	Directores generales, equipos de conducción y presidentes de Comisiones Directivas de la Red Escolar Judía.	Hebreo con traducción simultánea
8.30 a 10.15	8.13 Tradiciones, ritos y sentidos para tiempos actuales.	Lic. Aliza Eskenazi	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y de 1er y 2º año de Estudios Judaicos de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.14 ¿Cómo abordar problemáticas y dilemas sociales cotidianos con las fuentes y el pensamiento judío? Recursos, estrategias y análisis de una aplicación particular y en proceso del programa "Morashá Kol Israel Javerim"	Prof. Deborah Rosenberg y Dr. Alejandro Spiegel	Docentes y directores de Estudios Judaicos de grados superiores de Nivel Primario y de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
8.30 a 10.15	8.15 Megilat Haatzmaut: De la visión a la realidad. Desafíos históricos y actuales	Prof. Federico Kremenchuzky	Docentes y directores de Estudios Judaicos de Nivel Primario y de Nivel Secundario, estudiantes y docentes de profesorado.	Español
BREAK 10.15 a 10.45				
Módulo 9 10.45 a 13	9.1 Plenario de Clausura Conferencia: התנ"ך כספר מעצב זהות של אדם ושל חברה La Biblia - Tanaj como formadora de identidad del individuo y la sociedad. Experiencia: Aprendizaje y futuros, la dupla para un mundo nuevo.	Dr. Biniamin Lau (Israel)	Docentes y directores de todos los niveles y todas las áreas, estudiantes y docentes de profesorado.	Hebreo con traducción simultánea
		Lic. Melina Jajamovich		Español
BREAK 13.00 a 13.30				
Módulo 10 13:30 a 14:30	10.1 Reunión de Janá Dorsman de UnitEd con directores generales y de Estudios Judaicos.		Directores generales y de Estudios Judaicos.	Hebreo con traducción simultánea
	10.2 Asesoramientos	Disertantes de Israel	Por solicitud de los Directores de las escuelas (con inscripción previa).	Hebreo